ИЗДАНІЕ А. ГУТХЕЙЛЬ

PAS DE QUATRE

НОВЫЙ ТАНЕЦЪ съ ФИГУРАМИ

ОБЪЯСНЕНІЯ НА РУССКОМЪ, ФРАНЦУЗСКОМЪ и НѢМЕЦКОМЪ ЯЗЫКАХЪ



НОТНЫЙ И МУЗЫКАЛЬНЫЙ МАГАЗИНЪ
В. А. ГУМИНСКАГО
Н. Новгородъ
Б. Покровка в. Дворянскаго Собранія.

Сочиненіе

Цѣна 25 коп.

М. ЛУТЦЪ.

МОСКВА У А. ГУТХЕЙЛЬ
ПОСТАВЩИКА ДВОРА
ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА и КОММИССІОНЕРА ИМПЕРАТОРСКИХЪ ТЕАТРОВЪ
на Кузнецкомъ мосту домъ 16.
С-Петербургъ А. Іогансенъ невскій проспектъ №68.
Кіевъ у Л. Идзиковскаго. Варшава у Гебетнеръ и Вольфъ.
Лит. В. Гроссе. Москва. Большая Бронная. Собственный домъ.

„Pas de quatre"

Кавалеръ и дама танцуютъ первые 4 такта (16 шаговъ) рядомъ, причемъ дама кладетъ лѣвую руку, въ правую кавалера.

Оба дѣлаютъ три шага впередъ, мелкимъ бѣглымъ шагомъ (дама начинаетъ правой кавалеръ лѣвой ногой) затѣмъ, дѣлаютъ легкій прыжекъ на ногѣ, на которой остановились, слегка приподнимая, вытянутую впередъ другую ногу.

Это движеніе повторяется еще разъ, при чемъ этотъ разъ дама начинаетъ лѣвой ногой кавалеръ-правой, затѣмъ оба дѣлаютъ опять прыжокъ на одной ногѣ на которой остановились.

Эти оба тура повторяются, чтобы наверстать первые четыре такта.

Вслѣдъ за тѣмъ оба танцуютъ четыре полныхъ оборота вальса (т. е. дѣлая 8 полуоборотовъ въ темпѣ легкаго англійскаго вальса).

Не смотря на названіе танца „Pas de quatro" „на четырехъ," танецъ этотъ можетъ исполняться любымъ количествомъ паръ танцующихъ.

Le „Pas de quatre"

Le Cavalier et la Dame dansent les quatre premières mesures (16 pas) côte à côte, la main gauche de la dame mise dans celle de son cavalier.

Les deux avancent trois pas (et par exemple la dame commence avec le pied droit et le cavalier avec le pied gauche); en levant l'autre pied un peu sur le devant tous deux font un petit saut sur le pied posé.

Ce mouvement est répété une fois, et par exemple la dame commence cette fois avec le pied gauche et le cavalier avec le pied droit, alors tous deux sautillent sur le pied posé.

Après ceci les deux tours sont répétés pour compléter les quatre premières mesures.

Après cela tous deux dansent une simple danse en ronde en quatre cercles (c'est-à-dire à exécuter huit demi-cercles avec un pas léger de Valse) pareil a la deuxième partie d'une danse écossaise.

Malgré son titre la danse est exécutée par un couple ou plusieurs couples. La circonstance que ce titre a été donné à cett danse est que la musique du „Pas de Quatre" dans le Burlesque „Faust up to Date" (d'un succès extraordinaire) est choisie généralement pour cette danse.

Der „Pas de quatre"

Herr und Dame tanzen die ersten 4 Tacte (16 Schritte) nebeneinander, die linke Hand der Dame in die rechte ihres Partner gelegt.

Beide gehen drei Schritte vorwärts (und zwar beginnt die Dame mit dem rechten und der Herr mit dem linken Fusse), während sie hierauf den anderen Fuss etwas nach vorne heben, machen beide einen leichten Sprung auf dem stehenden Fusse.

Diese Bewegung wird einmal wiederholt, und zwar beginnt die Dame diesesmal mit dem linken Fusse, der Herr mit dem rechten, dann hüpfen beide auf dem stehenden Fusse.

Hierauf werden beide Touren wiederholt, um die ersten vier Tacte auszufüllen.

Danach tanzen beide einen gewöhnlichen Rundtanz vier Umdrehungen (d. h. 8 halbe Drehungen mit einem leichten Walzer-Schritt ausgeführt) ähnlich dem zweiten Theile eines Schottisch.

Obgleich der Tanz „Pas de Quatre" heisst, wird derselbe paarweise in beliebiger Anzahl ausgeführt. Die Benennung „Pas de Quatre" geht daraus hervor, dass die Musik des ausserordentlich erfolgreichen „Pas de Quatre aus der Burleske „Faust up to Date" fast ausschliesslich für diesen Tanz benutzt wird.

Дозволено цензурою Москва 12 Января 1895 г.

Gravé et impr. chez G. Grosse à Moscou,

A. 7018 G.

PAS DE QUATRE.

НОВЫЙ ТАНЕЦЪ СЪ ФИГУРАМИ.

М. ЛУТЦЪ.

Maestoso.

Piano.

f

p

rit.

SOLO.

Allegro moderato.

p

f

sf